



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2021 m. rugsėjo 7 d.  
(OR. en)

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2018/0247(COD)

---

---

6604/1/21  
REV 1 ADD 1

ELARG 3  
COWEB 14  
CFSP/PESC 183  
RELEX 158  
FIN 141  
CADREFIN 94  
POLGEN 29  
MIGR 47  
CODEC 280  
PARLNAT 163

#### **TARYBOS MOTYVŲ PAREIŠKIMAS**

---

Dalykas: Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija, siekiant priimti EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ, kuriuo nustatoma Pasirengimo narystei paramos priemonė (PNPP III)

- Tarybos motyvų pareiškimas
- Priimta Taryboje 2021 m. rugsėjo 7 d.

---

## **I. IVADAS**

1. 2018 m. birželio 14 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Pasirengimo narystei paramos priemonės (PNPP III)<sup>1</sup> pagal 2021–2027 m. daugiamečių finansinės programos (DFP) 6 išlaidų kategoriją („Kaimyninės šalys ir pasaulis“).
2. Europos Parlamente šis dokumentas priskirtas Užsienio reikalų komitetui (AFET). Europos Parlamentas poziciją priėmė 2019 m. kovo 27 d.<sup>2</sup>
3. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas nuomonę priėmė 2018 m. gruodžio 12 d. plenariniame posėdyje<sup>3</sup>, o Regionų komitetas – 2018 m. gruodžio 5–6 d. plenariniame posėdyje<sup>4</sup>.
4. Plėtros ir dėl narystės ES besiderančių šalių reikalų darbo grupė išnagrinėjo pasiūlymą pirmininkaujant Austrijai<sup>5</sup> ir Rumunijai, o 2019 m. kovo 19 d. Taryboje buvo susitarta dėl dalinio bendro požiūrio<sup>6</sup>.
5. 2020 m. liepos 21 d. Europos Vadovų Tarybos išvadomis buvo sudarytos sąlygos Nuolatinių atstovų komitetui 2020 m. spalio 28 d. posėdyje galutinai parengti Tarybos derybų įgaliojimus<sup>7</sup> atsižvelgiant į tolesnes diskusijas Plėtros ir dėl narystės ES besiderančių šalių reikalų darbo grupėje Vokietijos pirmininkavimo laikotarpiu.
6. Tarpinstitucinės derybos su Europos Parlamentu dėl siūlomos priemonės pradėtos pirmininkaujant Suomijai ir buvo tęsiamos pirmininkaujant Kroatijai, Vokietijai ir Portugalijai.

---

<sup>1</sup> Dok. 10184/18 + ADD 1 + ADD 2.

<sup>2</sup> Dok. 7802/19

<sup>3</sup> Dok. 15601/18

<sup>4</sup> Dok. 15622/18

<sup>5</sup> Dok. 15532/18

<sup>6</sup> Dok. 7539/19

<sup>7</sup> Dok. 12373/20

7. 2021 m. birželio 2 d. įvyko paskutinis neoficialus trilogas ir jo metu buvo pasiektas politinis susitarimas dėl likusių neišspręstų klausimų. 2021 m. reikėjo surengti keturis papildomus techninius posėdžius, kad susitarimas taptų teisės akto tekstu ir būtų išspręsti tam tikri likę klausimai; dėl jų vėliau teisėkūros institucijos patvirtino raštu.
8. 2021 m. birželio 14 d. preliminarus susitarimas buvo pateiktas Plėtros ir dėl narystės ES besiderančių šalių reikalų darbo grupės nariams, ir jie neturėjo prieštaravimų dėl teksto.
9. 2021 m. birželio 28 d. Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino galutinį kompromisinį tekstą<sup>8</sup>.
10. Tas tekstas buvo pateiktas patvirtinti balsuojant Europos Parlamento Užsienio reikalų komitete (AFET) 2021 m. liepos 1 d. 2021 m. liepos 15 d. AFET pirmininkas pasirašė laišką Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II) pirmininkui, kuriame teigiama, kad jei Taryba oficialiai perduotų Europos Parlamentui tokią savo poziciją, kokia pateikta to laiško priede, jie rekomenduotų Europos Parlamento plenariniame posėdyje pritarti Tarybos pozicijai be pakeitimų per antrąjį svarstymą Europos Parlamente, su sąlyga, kad tekstą patikrintų teisininkai lingvistai.

## II. TIKSLAS

11. PNPP III siekiama remti paramos gavėjus jiems priimant ir įgyvendinant politines, institucines, teisines, administracines, socialines ir ekonomines reformas, reikalingas tam, kad tie paramos gavėjai laikytųsi Sąjungos vertybių ir laipsniškai prisiderintų prie Sąjungos taisyklių, standartų, politikos ir praktikos (*acquis*) rengdamiesi būsimai narystei Sąjungoje, ir tokiu būdu prisidėti prie bendro stabilumo, saugumo, taikos ir klestėjimo. PNPP III užtikrinamas PNPP II (kuri apima 2014–2020 m. laikotarpį) tęstinumas, taip pat ja papildomos kitos Sąjungos priemonės (visų pirma Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonė „Globali Europa“) ir politikos kryptys (pvz., klimato kaitos).

---

<sup>8</sup> Dok. 9890/21 + ADD1

### **III. PER PIRMAJĮ SVARSTYMĄ PRIIMTOS TARYBOS POZICIJOS ANALIZĖ**

12. Europos Parlamentas ir Taryba vedė derybas, kad susitarimas būtų pasiektas Tarybai priimant poziciją per pirmąjį svarstymą (išankstinis susitarimas per antrąjį svarstymą).
13. Tarybos per pirmąjį svarstymą priimtos pozicijos tekstas atspindi tinkamą kompromisą, pasiektą Europos Parlamento ir Tarybos derybų metu, padedant Komisijai.
14. Susitarime daugiausia dėmesio skiriama šiems pagrindiniams elementams:
  - veiksmai pagal PNPP III turi būti finansuojami taikant teminį požiūrį, kad Sąjungos paramos poveikis būtų kuo didesnis, kartu užtikrinant nuoseklumą, sinergiją ir papildomumą su kitomis Sąjungos išorės veiksmų sritimis, kitomis atitinkamomis Sąjungos politikos sritimis ir programomis;
  - paramos ir visos plėtros politikos sistemos nuoseklumas, taip pat Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimas užtikrinant pagal PNPP III teikiamos paramos ir kitos paramos nuoseklumą ir vengiant jų dubliavimosi;
  - parama, teikiama pagal šį reglamentą, grindžiama tiek veiklos rezultatais grindžiamu požiūriu, tiek „teisingos dalies“ principu: jos aprėptis ir intensyvumas turėtų būti diferencijuojami pagal paramos gavėjų veiklos rezultatus, kartu turi būti atsižvelgiama į tų paramos gavėjų poreikius ir pajėgumus, siekiant užtikrinti, kad paramos lygis nebūtų neproporcingai žemas, palyginti su kitais paramos gavėjais;

- numatoma, kad paramos aprėptis ir intensyvumas galėtų būti moduluojami paramos gavėjų didelio regreso atveju arba jei nuolat stokojama pažangos pagrindinėse srityse (teisinė valstybė ir pagrindinės teisės, demokratinės institucijos ir viešojo administravimo reforma, taip pat ekonominis vystymasis ir konkurencingumas), be kita ko, proporcingai mažinant ir perskirstant lėšas tokiu būdu, kad nekiltų pavojus paramai, kuria gerinama padėtis pagrindinių teisių, demokratijos ir teisinės valstybės srityse, įskaitant paramą pilietinei visuomenei ir, kai tikslinga, bendradarbiavimui su vietos institucijomis. Jeigu pažanga vėl daroma, parama taip pat būtų atitinkamai moduluojama siekiant toliau remti tas pastangas;
- specialioji strateginė valdyba, skirta EDVF+ operacijų, susijusių su Vakarų Balkanais, valdymui;
- Sąjungos lėšų gavėjai užtikrina Sąjungos finansavimo matomumą, visų pirma viešindami veiksmus ir jų rezultatus ir apie juos pranešdami, komunikacijos medžiagoje, susijusioje su pagal šį reglamentą remiamais veiksmais, akcentuodami iš Sąjungos gautą paramą ir jos naudą žmonėms ir strategiškai teikdami darnią, veiksmingą ir proporcingą tikslią informaciją įvairiai auditorijai, įskaitant žiniasklaidą ir visuomenę;
- priemonės procedūrinių nuostatų pusiausvyra: sutarta, kad programavimo dokumentai bus priimami priimant įgyvendinimo aktus ir kad Komisijai bus suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais papildomas šis reglamentas nustatant tam tikrus konkrečius bendradarbiavimo tikslus ir teminius prioritetus, taip pat iš dalies keičiami paramos teminiai prioritetai ir pagrindinių veiklos rezultatų rodiklių sąrašas, pateikti II, III ir IV prieduose;
- pagrindinių veiklos rezultatų rodiklių apibrėžtis naudojama siekiant padėti įvertinti pažangą ir, kai tikslinga, I priede išvardytų paramos gavėjų pasirengimą bei Sąjungos indėlį įgyvendinant konkrečius PNPP III tikslus (IV priedas);
- Reglamento taikymas atgaline data nuo 2021 m. sausio 1 d. (36 konstatuojamoji dalis).

#### **IV. IŠVADA**

15. Taryba mano, kad jos per pirmąjį svarstymą priimta pozicija subalansuotai atspindi neformalių Tarybos ir Europos Parlamento derybų, padedant Komisijai, rezultatus ir kad priėmus naująjį reglamentą bus pasiektas tikslas užtikrinti veiksmingą, nuoseklų ir visapusišką pasirengimo narystei paramos finansavimą.
-